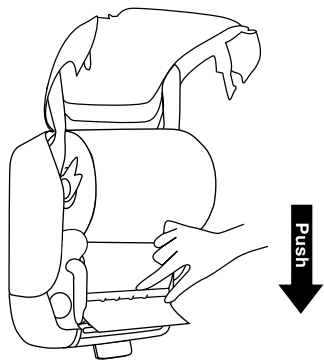


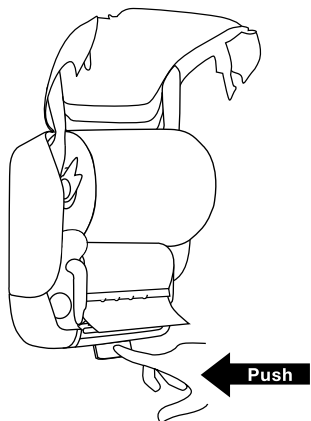
BEFÜLLEN/LOADING/CARGAR



D Papier hinter den Spannhebel bringen und Spannhebel wieder zuklappen.

E Place the paper behind the white tension lever then push the white tension lever downwards.

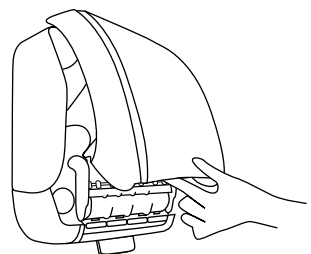
ES Poner el papel detrás de la palanca de sujeción después cierre la palanca de sujeción hacia abajo.



D Auf Pushhebel drücken bis Ausgabe des Papiers erfolgt.

E Press the push-lever until the paper appears below.

ES Empujar la palanca hasta que el papel aparezca.



D Spender schließen.

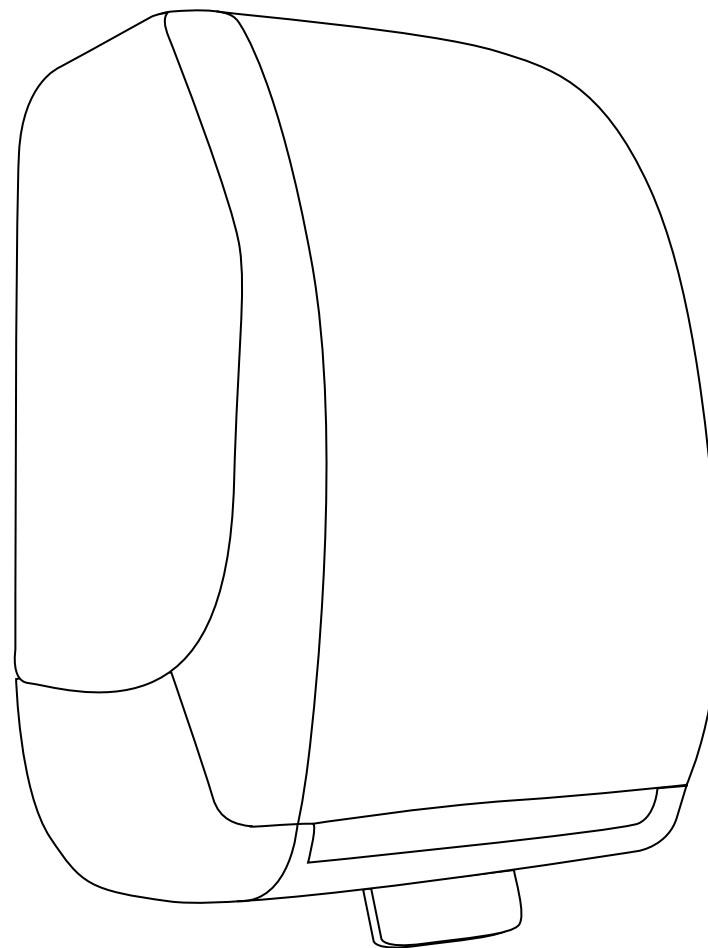
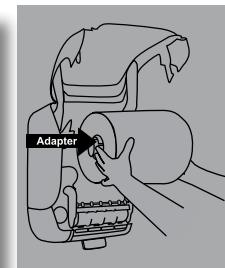
E Close the dispenser.

ES Cerrar el dispensador.

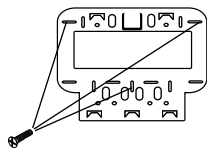
COSMOS

HANDTUCHSPENDER / HAND TOWEL DISPENSER /
DISPENSADOR DE TOALLAS DE MANO

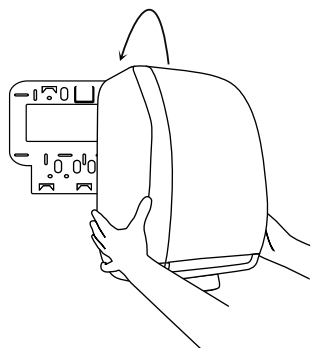
Bedienungsanleitung / user manual / manual del usuario



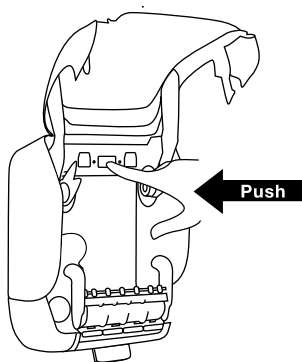
MONTAGE/INSTALLATION/INSTALACIÓN



- D** Wandhalterung montieren mit min. 3 Schrauben.
- E** Mount the wall support with minimum 3 screws.
- ES** Montar el soporte de pared (con mínimo 3 tornillos).

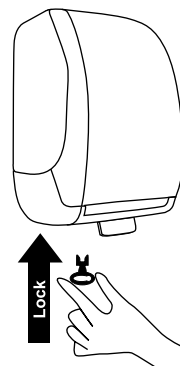


- D** Spender von oben auf Wandhalterung schieben und einrasten lassen.
- E** Slide the dispenser on to the wall support from the top downwards until the dispenser clicks into the wall support.
- ES** Empujar el dispensador de arriba a abajo en el soporte de muro hasta que sea encajado.

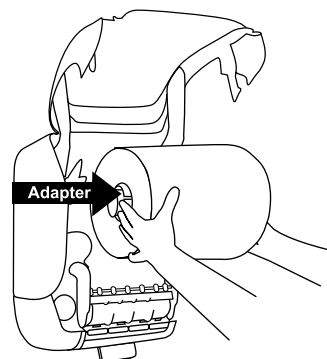


- D** Drücken Sie die Taste im Inneren des Spenders, um ihn zu entriegeln und von der Wandhalterung abzunehmen.
- E** Push the button inside the top of the dispenser to unlock it and remove it from the wall support.
- ES** Apretar la tecla en interior del dispensador para desbloquearlo y quitarlo del soporte de muro.

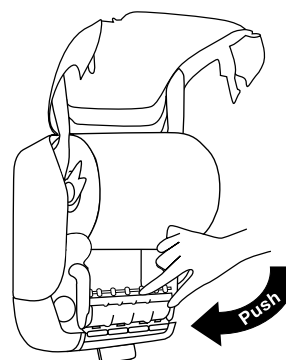
BEFÜLLEN/LOADING/CARGAR



- D** Spender von unten öffnen per Schlüssel. Der Deckel öffnet von unten nach oben.
- E** Open the dispenser at the bottom by using the key. The front will lift from the bottom to the top.
- ES** Abrir el dispensador de abajo con llave. La tapadera se abre de abajo a arriba.



- D** Papierrolle mit Adapter nach links gerichtet in beide Arme einsetzen. Papier muß sich von hinten abrollen.
- E** Place the roll in the dispenser with the adaptor facing left and the roll direction towards the back.
- ES** Depositar el rollo en el dispensador con el adaptador en el lado izquierdo y la dirección del rollo hacia delante.



- D** Spannhebel aufklappen.
- E** Lower the white tension lever.
- ES** Abrir la palanca de sujeción.